

Messorte

In der Mundhöhle (oral)

In der Mundhöhle sind kleine Temperaturschwankungen von Messung zu Messung normal. Sie werden durch die unterschiedliche Temperaturverteilung in der Mundhöhle verursacht. Führen Sie das Thermometer in eine der beiden Wärmetaschen unter der Zunge, links und rechts an der Zungenwurzel. Der Temperatur-Sensor muss einen guten Gewebekontakt haben. Schließen Sie den Mund und atmen Sie durch die Nase, so wird das Messergebnis nicht durch die Atemluft beeinflusst. **Messzeit: ca. 10 Sekunden.**

Im After (rektal)

Dies ist die sicherste Methode. Sie eignet sich besonders für Säuglinge und Kleinkinder. Die Thermometerspitze wird vorsichtig 1 bis max. 2 cm weit in den After eingeführt. **Messzeit: ca. 10 Sekunden.**

Unter dem Arm (axillär)

Diese Messart ergibt aus medizinischer Sicht zu ungenaue Werte. Sie ist deshalb zur Durchführung von genauen Messungen ungeeignet.

Bedienungsanleitung

Zum Einschalten drücken Sie die I/O-Taste. Ein kurzer Signalton zeigt den Zustand „eingeschaltet“ an. Gleichzeitig erfolgt ein Segmenttest (Kontrolle aller Segmente im Display) und ein interner Funktionstest. Anschließend erscheint bei einer am Temperatur-Sensor anliegenden Temperatur von weniger als 32 °C ein „L“ (das „L“ steht für low = niedriger als 32 °C) und das „°C“. Nach ca. 1 Sekunde beginnt das „°C“ zu blinken.



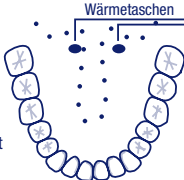
Während der Messung blinkt das „°C“ und die aktuelle Temperatur wird laufend angezeigt. Nach ca. 10 Sekunden signalisiert der Signalton das Messende. Gleichzeitig hört das „°C“ auf zu blinken. Nach der Messung bleibt der gemessene Temperaturwert bis zum Ausschalten des Gerätes im Display stehen. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch kurzes Drücken der I/O-Taste aus. Sie hören dabei wieder den Signalton. Falls das Gerät nicht ausgeschaltet wird, ertönt nach ca. 3 Minuten der Signalton und das Gerät schaltet sich von selbst aus.

Fieberalarm

Wird eine Körpertemperatur über 37,5 °C gemessen, warnt Sie das Gerät mit schneller Signaltonfolge und dem blinkenden Temperaturwert.

Anzeige des letzten Messwertes

Der letzte Messwert wird angezeigt, wenn Sie beim Einschalten die I/O-Taste länger als 3 Sekunden gedrückt halten. Sobald Sie die I/O-Taste loslassen, geht das Gerät in die Messbereitschaft.



Messwertstreuung

Abhängig vom Messort schwankt die gemessene Temperatur. Der Grund dafür ist die unterschiedliche Temperaturverteilung im menschlichen Körper. So haben Sie bei einer rektal gemessenen Temperatur von 36,5 °C einen oral gemessenen Wert von 36 °C und axillär gemessen von 35,5 °C.

Batteriewechsel

Sobald im Display das Symbol erscheint, ist die Batterie erschöpft und ein Batteriewechsel erforderlich. Ersetzen Sie die erschöpfte Batterie durch eine gleichen Typs. Zum Batteriewechsel entfernen Sie durch Abziehen die Kappe des Batteriefaches. Die Batterie ist jetzt zugänglich. Entnehmen Sie die verbrauchte Batterie mit einem spitzen Hilfsmittel (Pinzette, kleiner Schraubendreher etc.) und setzen Sie die neue Batterie (LR 41 bzw. AG 3 oder SR 41) ein. Bitte achten Sie auf die Einbaulage. Batterien erhalten Sie in Uhren- oder Elektrofachgeschäften.

Messtechnische Kontrolle

In Deutschland hat der Gesetzgeber mit der aktuellen Medizinprodukte-Betreiberverordnung für Medizinprodukte mit Messfunktion, die in der medizinischen Praxis Anwendung finden, eine messtechnische Kontrolle nach zwei Jahren vorgeschrieben. Der Kundendienst informiert Sie gerne ausführlich dazu.

Reinigung und Desinfektion

Jede Apotheke führt Alkoholtupfer (Alkoholpads) verschiedener Anbieter, mit denen das Gerät komplett abgewischt werden kann. Zur Desinfektion des Gerätes beim Einsatz in medizinischen Einrichtungen werden Mucocit®-F2000 oder Helipur®Hplus empfohlen. Beide sind wirksam gegen alle Hospitalismus-Erreger und sind über jede Apotheke zu beziehen.

Mikrobakterielle Kontamination

Da eine hundertprozentige Desinfektion im häuslichen Einsatz häufig nicht gegeben ist, empfehlen wir, dass jede Person nur ihr Thermometer benutzt. So können Ansteckungsrisiken vermieden werden.

Garantie

Wir übernehmen 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit des Gerätes. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie bitte den Artikel an den Kundendienst. Legen Sie bitte den Kaufbeleg und eine kurze Fehlerbeschreibung bei. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Behandlung beruhen.

Gesetzliche Grundlage für das Inverkehrbringen in der EU

Der Hersteller wurde von der durch die EU benannten Stelle TÜV Rheinland Product Safety GmbH nach der EU-RICHTLINIE 93/42/EWG vom 14. Juni 1993 über Medizinprodukte zertifiziert. Das Thermometer erfüllt die Anforderungen der EN 12470-3:2009.

Entsorgungshinweise

Defekte oder nach Ende der Nutzungsdauer außer Betrieb genommene Geräte können Rückstände enthalten, die ein Risiko für die Umwelt darstellen könnten. Bitte entsorgen Sie das Gerät sachgerecht über eine kommunale Sammelstelle für elektrische Altgeräte.

Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Im batterievertreibenden Handel sowie in kommunalen Sammelstellen stehen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit.

Technische Daten

Typ:	Maximum-Thermometer
Messbereich:	32,0 °C – 43,9 °C Temperatur < 32,0 °C: Anzeige „L“ für low (zu niedrig). Temperatur > 43,9 °C: Anzeige „H“ für high (zu hoch).
Messgenauigkeit:	0,1 °C: 35,5 °C – 42,0 °C bei einer Umgebungstemperatur von: 18 °C – 28 °C
Funktionstest:	Automatische interne Überprüfung auf Testwert 37,0 °C. Bei einer Abweichung > 0,1 °C wird „Err“ angezeigt. Flüssigkristall-Anzeige (LCD-Display).
Anzeige:	1 x LR 41 bzw. AG 3.
Batterie-Typ:	Das Symbol zeigt Batterie als erschöpft an.
Lagertemperatur:	–10 °C bis +50 °C.

Bildzeichenerklärung

	Hersteller
	Europa-Repräsentant
	CE-Zeichen der benannten Stelle (TÜV Rheinland)
	Anwendungsteil Typ BF
	Entsorgungshinweise
	Gebrauchsanweisung lesen!
	Herstellungszeitraum Monat/Jahr

K-jump Health Co., Ltd.
No. 56, Wu Kung 5th Rd.
New Taipei Industrial Park
New Taipei City 24890, Taiwan

Polygreen Germany GmbH
Ruhsdorfer Str. 95
DE-14532 Stahnsdorf

Importeur/Kundendienst:
SCALA Electronic GmbH
Ruhsdorfer Str. 95
DE-14532 Stahnsdorf
Tel. +49 (0) 3329 60 45 29
Fax +49 (0) 3329 60 45 23

0800 365 86 33

Vertrieb durch:
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
www.dm.de/mivolis

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt
AT-5071 Wals
www.dm.at

Termometro digitale impermeabile con punta flessibile Dispositivo medico. SC 41 flex. Leggere le istruzioni d'uso e conservare per future consultazioni.

Avvertenze di sicurezza

- Adatto esclusivamente per misurare la temperatura del corpo umano.
- Il termometro contiene parti di piccole dimensioni (batterie, ecc.), che possono essere ingerite dai bambini. Tenere, quindi, il termometro fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente il medico.
- La batteria inserita non deve essere caricata o riattivata con altri mezzi, smontata, gettata nel fuoco o essere in corto.
- Proteggere il termometro dalla luce solare e da temperature superiori a 50 °C.
- Non far cadere il termometro e aprirlo solo per sostituire la batteria.

Misurazioni

In bocca (orale): lievi variazioni della temperatura rilevata rientrano nella normalità. Porre la punta del termometro sotto la lingua, a sinistra o a destra della sua radice. Chiudere la bocca e respirare dal naso. Nell'ano (rettale): è il metodo più affidabile, particolarmente adatto a neonati e bambini piccoli. Inserire la punta con delicatezza nell'ano, per massimo 2 cm. Sotto il braccio (ascellare): non garantisce misurazioni precise.

Istruzioni

per accendere, premere il tasto I/O. Viene emesso un suono e si avvia un test automatico. Quindi appare una L, che indica una temperatura inferiore a 32 °C. Dopo un secondo, "°C" appare a lampeggiare e continua anche durante la misurazione. Dopo 10 secondi, si sente la segnalazione acustica e si può leggere la temperatura misurata, che rimane visibile sul display finché il termometro non viene spento. Per spegnere, premere il tasto I/O. Dopo 3 minuti, il termometro acceso si spegne da solo. Allarme febbre: se viene rilevata una temperatura superiore a 37,5 °C, viene emessa una serie di rapidi suoni e il display lampeggia. Per vedere l'ultima misurazione, al momento di accensione del termometro, tenere premuto il tasto I/O più di 3 secondi. Appena viene rilasciato il tasto I/O, si può procedere ad una nuova misurazione.

Cambio della batteria

quando appare sul display un simbolo a forma di semicerchio, è da sostituire la batteria. **Disinfezione:** utilizzare prodotti appositi, disponibili in farmacia.

Smaltimento

smaltire nelle aree comunali dedicate alla raccolta di materiale elettrico. Le batterie devono essere smaltite nei contenitori appositi.

Dati tecnici

Tipologia:	termometro Maximum
Gamma di misurazione:	32,0 °C - 43,9 °C temperatura ambientale < 32,0 °C: appare l'icona "L" (troppo bassa) temperatura ambientale > 43,9 °C: appare l'icona "H" (troppo alta)
Precisione di misurazione:	0,1 °C: 35,5 °C - 42,0 °C
Display:	a cristalli liquidi (LCD)
Batteria:	1 batteria: LR 41 oppure AG 3
Spia batteria:	Il simbolo semicerchio indica che la batteria è esaurita.
Conservazione:	da -10 °C fino 50 °C

Garanzia

Questo apparecchio è garantito per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. **Produttore:** K-jump Health Co., Ltd. No. 56, Wu Kung 5th Rd., New Taipei Industrial Park, New Taipei City 24890, Taiwan. **Importatore:** SCALA Electronic GmbH, Ruhsdorfer Str. 95, DE-14532 Stahnsdorf Distribuito da dm drogerie markt s.r.l., Via G. Galilei nr. 10, 39100 Bolzano (BZ).

SERVICEPLAN



Kunde:	DM	Size:	320 x 120 mm	Date:	01.07.2019
Project-No:	0199	Printing process:	–	Contact:	Selina Jehle
Project:	Mivolis	Substrat:	Paper	Phone:	040/20 22 88 86 59
Product:	Digitales Fieber-Thermometer	Software:	Indesign CC	Email:	s.jehle@serviceplan.com

Information concerning screen definition and trapping is not given in this file. Adaption to the requirements of lithographic production necessary. The cutting guide is only displayed to show the correct position of all elements in this artwork and may be unconfirmed or simplified. Please use the original cutting guide. The text and designations and all codes have to be rechecked. Serviceplan Design Hamburg assumes no liability for mistakes of form, content and spelling. The font files supplied with this artwork may only be used to print this single file and have to be deleted immediately afterwards. Any spot colours in the proof are simulated only, for exact reference see the official guides of the colour manufacturer or attached colour samples.

☞ Digitális lázmérő (SC 41 flex) Orvostechonikai eszköz. Vízálló SC 41 flex elektronos lázmérő flexibilis fejfel. Kérjük, első használat előtt olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg a továbbiakban is.

Előnyök

- Az SC 41 flex egy vízálló elektronos lázmérő flexibilis fejfel.
- A legmagasabb hőmérséklet 10 másodperc múlva látható.
- Az utolsó mérés eredményét elemnti. A 37,5 °C feletti hőmérsékletet a lázriasztó jelzi.

Biztonsági utasítások

- Az SC 41 flex lázmérő kizárólag az emberi testhőmérséklet méréseére alkalmas.
- A lázmérő kismértékű elemet tartalmaz, melyet a gyerekek lenyelhetnek, ezért a lázmérőt kisgyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tárolja! Bármely rész, pl. elem, lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az elemeket nem szabad újratölteni, egyéb más eszközökkel reaktiválni, szétbontani, tűzbe dobni és rövidre zárn.
- Az SC 41 flex napasgárástól és 50 °C feletti hőmérséklettől védett helyen tárolandó.
- Az SC 41 flex-et ne hagyja leesen és csak elemcsere céljából nyissa ki.

Mérési fajták

Szűjűregben (orális): A szűjűregben történő mérés esetén normálisan számít egy kismértékű hőmérséklet ingadozás mérésről mérése. Ezt a szűjűreg különböző részein különböző hőmérsékletek okozzák. Vezesse a lázmérőt a nyelv alatt a jobb vagy bal oldali nyelvgyökérhez. A mérő szenzorának érintkeznie kell a nyelvel. A mérés időtartama alatt a száj legyen csukva és próbáljon meg nyugodtan lélegezni az orrán át. Így a levegővétel nem befolyásolja a mérés eredményét. **Mérési idő: kb. 10 másodperc.**

Végtagban (rektális): Eza legbiztosabb mérési módszer, különösen alkalmas újszülöttek és kisgyermekek esetén. Helyezze a lázmérő hegyét útvoston 1. legfeljebb 2cm mélyen a végtagbelyélésbe. **Mérési idő: kb. 10 másodperc.**

Hőmérséklet (axilláris): Orvosi szempontból ez a mérési fajta az a legbizonytalanabb értékeket, ezért pontos mérésekhez alkalmatlan.

Használati útmutató: A lázmérőt a kijelző mellett található I/O gombbal kapcsolhatja be. Rövid hang jelzi a bekapcsolást. Ezzel egyidőben a lázmérő egy önellenőrzést (a kijelző szegmenseseinek ellenőrzése) futtat le. Ha a környezeti hőmérséklet 32 °C alatt van, a kijelző egy „L” („Jelentése: low, azaz alacsonyabb, mint 32 °C) és egy „C” jelenik meg. 1 másodperc múlva a „C” elkezd villogni. A mérés alatt a pillanatnyi hőmérséklet jelenik meg és a „C” villog. 10 másodperc múlva egy hangjelzés jelzi a mérés befejeztét és a „C” villogása is megszűnik. A mérés végén a mért hőmérséklet a készülék kikapcsolásáig a kijelzőn látható. Használat után kapcsolja ki a készüléket a I/O gomb rövid megnyomásával. Ha a készülék bekapcsolva marad, az kb. 3 per múlva magától kikapcsol.

Lázriasztás: A 37,5 °C feletti hőmérsékletet a készülék gyors hangjelzéssel és a mért érték villogásával jelzi.

Az utolsó mérés eredményének kijelzése

Az utolsó mért értéket kijelzi a készülék, ha bekapcsoláskor a I/O gombot 3 másodpercnél tovább lenyomva tartja. Ha elengedi a I/O gombot, a készülék ismét használatra kész.

Mérési fajtától függően változhat a mért hőmérséklet, melynek oka a test különböző hőmérsékleti eloszlása. Így fordulhat elő, az hogy a rektális mérés eredménye 36,6 °C, az orális mérés 36 °C, axilláris mérés 35,5 °C

Elemcsere: Ha a kijelzőn egy ◀◀ szimbólum látható, akkor az elem lemerült és elemcsere szükséges. Vegye le az elemcsapkát, vegye ki az elemet egy hegyes tárgy segítségével (csipesz, kis csavarhúzó), végül helyezze be az új elemet (AG 3, LR 41 vagy SR 41). Figyeljen az elem helyes behelyezésére. Elemet óra- illetve elektronos cikkeket árusító üzletben vásárolhat.

Tisztítás és fertőtlenítés: Alkoholos párná segítségével. Fertőtlenítse Mucocil®-F200 vagy Helpur®Hplus ajánlót.

Mikrobakteriális fertőzés

Mivel az otthoni használat során a teljes mértékű fertőtlenítésre nincs lehetőség, ezért ajánljuk, hogy egy lázmérőt egy személy használjon. Így elkerülhetjük a fertőzésveszély lehetőségét.

Garancia

A dm a vásárlás időpontjától számítva 2 év garanciát nyújt a megvásárolt termékre. A pénztárai bizonylat (blokk) számít garanciajegynek. A garancia a gyártási- vagy anyaghibás termék javítására, illetve cseréjére terjed ki. A garancia nem érvényes szándékosan megronpált termékekre. A garancia érvényesítésének feltétele, ha a hibás termeket a blokkal együtt beviszi a boltba. Olyan hibákat, amelyek a használati utasítás é nem olvasásából, a szakszerűlen javításból, illetve a nem rendeltetésszerű használat következményéből adódnak, a gyártó nem vállal felelősséget.

Az EU-ban való forgalmazás törvényi feltételei

A gyártó rendelkezik a TÜV Rheinland Product Safety GmbH által igazolt 93/42/EGK orvostechonikai eszközökről szóló EU-s irányelvnek (1993. június 14.) megfelelő tanúsítvánnyal. A lázmérő megfelel az EN 12470-3:2009 szabványnak.

Hulladékkezelés: A hibás készüléket speciális, elektronos hulladékokat gyűjtő helyre kell vinni. Az elemet megfelelő módon kell ártalmatlanítani, kérjük elemgyűjtőbe dobni.

Technikai adatok

Típus:	Maximum-lázmérő
Mérési tartomány:	32,0 °C-től 43,9 °C-ig
Ha a hőmérséklet 43,9 °C fölött van a kijelző „H” betűt mutat	
Mérési pontosság:	0,1 °C (35,5 °C és 42,0 °C között) szobahőmérsékleten (18 °C és 28 °C között)
Önellenző:	Automatikus beállítás 37,0 °C értékre, 0,1 °C-nál nagyobb eltérés esetén „Err” jelenik meg
Kijelző:	Folyadékkristályos kijelző (LCD)
Tárolási hőmérséklet:	-10 °C és 50 °C között

Gyártja: K-jump Health Co., Ltd., No. 56, Wu Kong 5th Rd., New Taipei Industrial Park, New Taipei City 24890, Taiwan
Importálja: SCALA Electronic GmbH, Ruhlendorfer Str. 95, DE-14532 Stahnsdorf/Niemtsdorf
Forgalmazza: dm KfT, 20446 Törökbálint, Depo Pfl. 4.

☞ Digitalni toplomjer (SC 41 flex) Vodootporni elektronski toplomjer s fleksibilnim vrhom i digitalnim prikazom. Prije prve upotrebe pročitaite ove upute te ih sačuvajte na sigurnom za kasniju upotrebu.

Prednosti toplomjera

- SC 41 flex vodootporni je elektronski toplomjer s fleksibilnim vrhom.
- Rezultat mjerenja prikazuje se već nakon 10 sekundi.
- Posljednja izmjerena vrijednost temperature ostaje pohranjena u toplomjeru. Ako je izmjerena temperatura viša od 37,5 °C, oglasit će se alarm.

Sigurnosne napomene

- Uredaj je namijenjen isključivo za mjerenje ljudske tjelesne temperature.
- Toplomjer sadrži sitne dijelove (npr. bateriju) koji se mogu progutati i stoga ga treba čuvati izvan dohvata djece. Ako dijete proguta bateriju ili dio toplomjera, odmah potražite liječničku pomoć.
- Priložene baterije ne smiju se puniti, rastavljati, baciti u vatru ni kratko spojati.
- Uredaj zaštićiti od direktnog izlaganja suncu i temperaturi iznad 50 °C.
- Termometar ne baciti ni otvarati (izuzev pretinca za bateriju).

Upute za upotrebu

Za uključivanje pritisnite tipku pored zaslona. Nakon kratkog signalnog tona koji označava da je toplomjer uključen, na zaslonu se nakratko prikazuje su oznake te slijedi automatski test funkcionalnosti. Ukoliko je temperatura okoline niža od 32 °C, na zaslonu će se pojaviti oznake „L” („L” znači low - nisko, temperatura niža od 32 °C) i „C”. Nakon cca 1 sekunde „C” će početi žmigati i toplomjer je spreman za upotrebu. Za vrijeme mjerenja na zaslonu se prikazuje trenutna temperatura, a znak „C” žmigka. Nakon cca 10 sekundi mjerenje je završeno, što će označiti zvučni signal i prestanak žmigkanja znaka „C”. Izmjerena vrijednost ostaje pohranjena na zaslonu sve do isključivanja. Po završetku upotrebe termometar isključite kratkim pritiskom na tipku, pri čemu će se ponovno oglasiti zvučni signal. Ako ga ne isključite, nakon cca 3 minute oglasit će se zvučni signal i toplomjer će se sam isključiti.

Upozorenje na visoku temperaturu

Ako je izmjerena vrijednost temperature viša od 37,5 °C, oglasit će se brz, isprekidani zvučni signal, a zaslon će početi žmigkati.

Prikaz posljednje izmjerene vrijednosti

Prikom uključivanja držite tipku pritisnutu dulje od 3 sekunde kako bi se prikazao posljednji rezultat mjerenja. Kada otpustite tipku, toplomjer će opet biti spreman za mjerenje.

Vrste mjerenja

U usnoj šupljini (oralno)

Stavite toplomjer pod jezik, lijevo ili desno uz korijen jezika. Senzor za mjerenje mora imati dobar kontakt s tkivom. Prilikom mjerenja posebno je važniti usta i disati kroz nos kako struja zraka ne bi utjecala na rezultat mjerenja. Vrijeme mjerenja: cca 10 sek.

U anusu (rektalno)

Ovo je najopaznija metoda mjerenja, osobito prikladna za mjerenja temperature kod dojenčadi i male djece. Vrh toplomjera oprezno uvesti u čmar (1 do maks. 2 cm). Vrijeme mjerenja: cca 10 sek.

Pod pazuhom (aksilarno)

Ova vrsta mjerenja s medicinskom stajališta ne daje precizne rezultate i stoga je neprikladna za točno mjerenje temperature.

Temperaturna odstupanja

Izmjerena temperatura oscilira ovisno o mjestu mjerenja, što je normalno i uvjetovano je različitim raspodjelom topline unutar ljudskog tijela. Tako npr. rektalno izmjerena temperatura od 36,5 °C odgovara oralno izmjerenoj temperaturi od 36 °C te aksilarno izmjerenoj temperaturi od 35,5 °C.

Zamjena baterije

Kada se na zaslonu pojavi simbol baterije, znači da je baterija prazna i da je treba zamijeniti. U tom slučaju skinite poklopac pretinca za bateriju i stavite novu bateriju (tip AG 3, LR 41 ili SR 41) pazeći pritom na pravilan polaritet baterije (+ i -).

Čišćenje i dezinfekcija
Termometar možete prebrisati blazinicom natopljenom alkoholom ili ga oprati u otopini za dezinfekciju.

Mikrobakteriološka kontaminacija

Budući da se pri kućnoj upotrebi često ne provodi stopostotna dezinfekcija, svakako preporučujemo da svaki bolesnik u kući koristi svoj toplomjer.

Jamstvo

dm-drogerie markt d.o.o. vam za ovaj uređaj, uz predočenje računa, daje 2 godine jamstva od datuma kupnje. Ukoliko primijelite smetnje u radu, uređaj zajedno s računom dostavite u dm prodavaonicu. Oštećenja nastala uslijed nestručnog rukovanja ne ulaze u jamstvo.

Technički podaci

Mjerni raspon:	32,0 °C do 43,9 °C
	temperatura ispod 32,0 °C: prikazuje se „L” (low = prenisiko)
	temperatura iznad 43,9 °C: prikazuje se „H” (high = previsoko)
Preciznost mjerenja:	0,1 °C (između 35,5 °C i 42,0 °C) pri temperaturi okoline od 18 °C –28 °C
Test funkcionalnosti:	Displej: automatska interna provjera na probnu vrijednost od 37,0 °C
	Kod odstupanja > 0,1 °C prikazuje se „Err”.
Zaslon:	digitalni zaslon s tekućim kristalima (LCD)
Tip baterije:	1 kom: LR 41 ili AG 3
Prikaz istrošenosti baterije:	prikaz simbola baterije signalizira da je baterija istrošena
Temperatura skladištenja:	od -10 do 50 °C

☞ Digitalni teploměr (SC 41 flex)

Výhody

- Voděodolný elektronický teploměr s ohebnou špičkou
- Výsledek měření po deseti vteřinách
- Zobrazení poslední naměřené hodnoty, alarm při horečce nad 37,5 °C

Bezpečnostní upozornění

- Teploměr je určen pro měření lidské tělesné teploty.
- Obsahuje malé části (např. baterie), které mohou malé děti spolknout. Uchovávejte baterie i teploměr mimo dosah dětí. Při spolknutí baterie nebo jakékoliv jiné části, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Přiložené baterie nedobíjete, neaktivujte jinými prostředky, nerozebírejte, nevtrávejte do ohně ani nezkratujte.
- Chraňte teploměr před slunečním zářením, teplotou vyšší než 50 °C a před pádem. Teploměr rozeberte pouze při výměně baterie.

Druhý měření

Měření v ústní dutině (orální): Teplota v dutině ústní může kolísat. Vložte teploměr pod jazyk, doleva nebo doprava ke kořenu jazyka. Zavřete ústa a dýchejte klidně nosem. Doba měření přibližně 10 vteřin.

Měření v konečniku (rektální): Nejspolehlivější metoda. Vhodné především pro kojence a malé děti. Teploměr zavedte opatrně 1–2 cm do konečniku. Doba měření přibližně 10 vteřin.

Měření v podpaždí (axilární): Z lékařského hlediska udává nepřesné hodnoty, proto se nepoužívá pro zjištění nej přesnějšího měření.

Návod k použití

Teploměr zapněte stisknutím tlačítka I/O. Krátký signální tón upozorní na stav „zapnuto”. Zároveň následuje kontrola všech segmentů displeje a test interní funkčnosti. Při okolní teplotě nižší než 32 °C se objeví „L” (low –nejnižší teplota) a „C”. Po 1 vteřini začne „C” blikat. Během měření se zobrazuje aktuální teplota a „C” bliká. Přibližně po 10 vteřinách je měření dokončeno. Naměřená hodnota zůstane na displeji až do vypnutí. Teploměr vypnete krátkým stisknutím tlačítka I/O, do zaznění zvukové signalizace. Pokud přístroj nevypnete, udrží to přibližně po 3 minutách sám po zaznění totožné zvukové signalizace.

Alarm při horečce

Při naměření teploty vyšší než 37,5 °C, upozorní přístroj opakovanou zvukovou signalizací a blízkající hodnotou na displeji.

Zobrazení poslední naměřené teploty

Při stisknutí tlačítka I/O delší než 3 vteřiny ukáže teploměr poslední naměřenou hodnotu. Pokud uvolníte tlačítko I/O můžete začít s novým měřením.

Odchyly v naměřených hodnotách

Naměřené teploty se mohou lišit v závislosti na místě měření. Důvodem je různé rozložení tělesné teploty v lidském těle. Rektální teplotu naměříte 36,5 °C orální teplotu 36 °C a axilární 35,5 °C.

Výměna bateri

Pokud se na displeji objeví symbol ☹, je nutné baterii vyměnit za stejný typ. Rozeberte kryt, vymějte ji špičatým předmětem a vložte novou (typ AG 3, LR 41 nebo SR 41). Objeťte na správnou polarizaci. Baterie zakoupíte v prodejnách elektrá nebo v hodinářství.

Čištění a dezinfekce, mikrobakteriální kontaminace

V lékárně zakupte tampony s obsahem alkoholu a kompletně očistěte celý teploměr. Pokud nemáte k dispozici stoprocentní dezinfekci, doporučujeme pro snížení rizika nákazy, aby každý pacient používal svůj vlastní teploměr.

Závěrka

Závruční lůžka je 2 roky od data nákupu. Škody, které byly způsobeny neopatrným zacházením, nebudou zohledněny.

Zákonná ustanovení pro uvedení do prodeje v EU

Přístroj je certifikován v souladu se směrnici 93/42/EWG z 14. června 1993 o zdravotnických prostředcích. Teploměr splňuje požadavky ČSN EN 12470-3:2009.

Pokyny pro likvidaci

Baterie i netukční teploměr musí být řádně zlikvidovány. K tomu účelu jsou k dispozici ve specializovaných prodejnách nebo na sběrných místech vhodné nádoby pro likvidaci baterií a drobných elektrospotřebičů.

Technická data

Typ:	Maximum–teploměr
Rozsah měření:	32,0 do 43,9 °C
	teplota pod 32,0 °C: znaménko „L” jako low (moc nízká)
	teplota nad 43,9 °C: znaménko „H” jako high (moc vysoká)
Přesnost měření:	0,1 °C mezi 35,5 °C a 42 °C při teplotě okolí 18–28 °C
Interní test funkčnosti:	automatická vnitřní kontrola testované hodnoty 37 °C. V případě odchylky >0,1°C se zobrazí „Err”
Displej:	2 teukých krystalů (LCD–displej)
Typ baterie:	1 ks, LR 41 nebo AG 3
Kontrola baterie:	symbol ☹ se objeví před vybitím baterie
Teplota skladování:	-10 °C až 50 °C
Distributor pro ČR:	dm drogerie markt s.r.o., Jeronýmova 1485/19, 370 01 České Budějovice.

Gebrauchsanweisung



Medizinprodukt

Digitales Fieberthermometer (SC 41 flex)

Wasserdichtes elektronisches Fieberthermometer SC 41 flex mit flexibler Messspitze

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Qualitätsproduktes. Um alle Vorzüge dieses Thermometers richtig zu nutzen, sollten Sie sich jedoch vor dem ersten Gebrauch mit der Gebrauchsanweisung vertraut machen. Bewahren Sie diese anschließend zur späteren Einsichtnahme an einem sicheren Ort auf.

Vorteile

- Das SC 41 flex ist ein wasserdichtes elektronisches Fieberthermometer mit flexibler Messspitze.
- Die höchste Temperatur wird bereits nach 10 Sekunden angezeigt.
- Der jeweils letzte Messwert wird gespeichert.
- Der Fieberalarm erfolgt ab 37,5 °C.

Sicherheitshinweise

- Das SC 41 flex ist ausschließlich zur Messung der menschlichen Körpertemperatur geeignet.
- Das Thermometer enthält Kleinteile (Batterien etc.), die von Kindern verschluckt werden könnten. Bewahren Sie deshalb das Thermometer für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie oder ein anderes Teil verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Die eingesetzte Batterie darf nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, in ein Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie das SC 41 flex vor Sonnenlicht und Temperaturen über 50 °C.
- Lassen Sie das SC 41 flex nicht fallen und öffnen Sie es nur, um die Batterie zu wechseln.

€ 0197

SERVICEPLAN



Pantone

2756 C

Kunde:	DM	Size:	320 x 120 mm	Date:	01.07.2019
Project-No:	0199	Printing process:	–	Contact:	Selina Jehle
Project:	Mivolis	Substrat:	Paper	Phone:	040/20 22 88 86 59
Product:	Digitales Fieber-Thermometer	Software:	Indesign CC	Email:	s.jehle@serviceplan.com

Information concerning screen definition and trapping is not given in this file. Adaption to the requirements of lithographic production necessary. The cutting guide is only displayed to show the correct position of all elements in this artwork and may not be unconfirmed or simplified. Please use the original cutting guide. The text and designations and all codes have to be rechecked. Serviceplan Design Hamburg assumes no liability for mistakes of form, content and spelling. The font files supplied with this artwork may only be used to print this single file and have to be deleted immediately afterwards. Any spot colours in the proof are simulated only, for exact reference see the official guides of the colour manufacturer or attached colour samples.